

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (مستحضرات) – 1986

يُسوّق الدواء بموجب وصفة طبية فقط

أفونكس محلول للحقن محلول في محقنة/قلم جاهز للحقن

التركيب:

تحتوي كل محقنة/قلم من 0.5 ملل على 30 مكغ إنترفيرون بيتا 1a
interferon beta-1a 30 µg

*انظر المواد غير الفعالة في البند 6 "معلومات إضافية" من هذه النشرة

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها وذلك قبل البدء باستخدام الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية، توجه إلى الطبيب أو الصيدلي. وُصِف هذا الدواء لعلاج مرضك. لا تعطه للآخرين؛ لأنه قد يضرهم، حتى لو بدا لك تشابه بين مرضك ومرضهم.

أفونكس محلول للحقن ليس معدًا للاستعمال لدى الأطفال والمراهقين دون سن 16 عامًا.

1. لم أعد هذا الدواء؟

المركب الفعال في أفونكس محلول للحقن هو بروتين يُسمى إنترفيرون بيتا 1a. الإنترفيرونات هي مواد ينتجها جسم الإنسان بشكل طبيعي لحمايته من التلوثات والأمراض. البروتين الموجود في أفونكس محلول للحقن مكون من نفس المركبات التي يتكون منها إنترفيرون بيتا 1a الموجود في جسم الإنسان.

أفونكس محلول للحقن معدّ لعلاج أعراض التصلب اللويحي الانتكاسي. أفونكس محلول للحقن يمكن أن يساعد على تقليل وتيرة النوبات وإبطاء التأثيرات المقيّدة نتيجة المرض. يعمل الدواء بأفضل شكل عندما يُحقن في نفس الساعة، مرة في الأسبوع، وفي موعد ثابت. لا تُوقف العلاج بأفونكس محلول للحقن من دون استشارة طبيب الأعصاب أو لآ.

الفصيلة العلاجية: إنترفيرونات.

2. قبل استعمال الدواء:

يمنع استعمال الدواء إذا:

- كنت حساسًا (لديك حساسية) لإنترفيرون بيتا أو لأي من مركبات أفونكس محلول للحقن (انظر البند 6 "معلومات إضافية").
- كنت تعاني من اكتئاب حاد أو لديك أفكار انتحارية.

تحذيرات خاصة متعلقة باستخدام الدواء

عليك استشارة الطبيب إذا كنت تعاني حاليًا أو عانيت سابقًا من:

- اكتئاب أو مشاكل تؤثر في المزاج
- أفكار انتحارية
- الصرع أو اضطرابات اختلاج أخرى التي لا يمكن السيطرة عليها عبر علاج طبي
- مشاكل حادة في الكلى أو الكبد
- انخفاض عدد خلايا الدم البيضاء أو الصفائح الدموية (قد يزيد من خطر حدوث تلوث، نزيف أو فقر الدم)
- مشاكل قلبية تؤدي إلى أعراض مثل ألم في الصدر، لا سيما بعد نشاط (ذبحة صدرية)، انتفاخ الكاحلين، ضيق التنفس (فشل القلب الاحتقاني) أو مشاكل في وتيرة نظم القلب (Arrhythmia)
- تهيج في موقع الحقن، الذي قد يؤدي إلى ضرر للجلد والأنسجة (نخر في موقع الحقن). عندما تكون جاهزًا للحقن، اتبع التعليمات الواردة في البند 6 بدقة "كيفية حقن أفونكس محلول للحقن" في نهاية هذه النشرة. وهذا لتقليل خطر حدوث ردة فعل في موقع الحقن.

أخبر الطبيب فورًا إذا شعرت بتغييرات في المزاج، أفكار انتحارية أو أحاسيس استثنائية من الحزن، القلق أو نقص القيمة.

أخبر الطبيب إذا كنت تعاني من إحدى الحالات المفصلة أعلاه أو إذا تفاقمت عند استعمال أفونيكس محلول للحقن.

قد تحدث أثناء العلاج خثرات دموية في الأوعية الدموية الصغيرة. وقد تؤثر هذه الخثرات في كليتيك. يمكن أن تحدث هذه الظاهرة خلال بضعة أسابيع وحتى بضع سنوات بعد بدء العلاج بـ أفونيكس محلول للحقن.

يُحتمل أن يرغب الطبيب في أن تجتاز فحص ضغط الدم، فحص دم (تعداد الصفائح الدموية)، وفحص أداء الكلى.

إذا كنت تتناول الآن أدوية قد تلحق ضرراً بالكبد أو كنت تستهلك كميات مفرطة من الكحول، فقد يرغب طبيبك في أن تجتاز فحوصات دم للتأكد من أن كبدك ما زال يعمل بشكل سليم.

قبل أن تجتاز فحص دم، أخبر الطبيب أو الطاقم الطبي أنك تتناول أفونيكس محلول للحقن لأن الدواء قد يؤثر في نتائج الفحص.

أخبر الطاقم الطبي أنك تتناول أفونيكس محلول للحقن عند وصف أدوية إضافية لك.

الأطفال والمراهقون

أفونيكس محلول للحقن ليس معداً للاستعمال لدى الأطفال والمراهقين دون سن 16 عاماً.

الفحوصات والمتابعة

أثناء فترة العلاج يُطلب منك أيضاً اجتياز فحص تعداد الدم الكامل مع صيغة تفرقية (Complete Blood Count – with WBC Differential) لخلايا الدم البيضاء، واجتياز فحص كيمياء الدم بما في ذلك فحص أداء الكبد.

التفاعلات/ردود الفعل بين الأدوية

إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخراً، أدوية أخرى، بما فيها أدوية دون وصفة طبية ومكملات غذائية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك. لا سيما إذا كنت تتناول:

- أدوية لعلاج الصرع أو الاكتئاب.

استعمال الدواء والغذاء

العلاج بـ أفونيكس محلول للحقن لا يتأثر بالطعام أو بموعد تناول الطعام.

الحمل والإرضاع

إذا كنت حاملاً أو من المحتمل أن تصبحي حاملاً، أو إذا كنت تخططين للحمل، عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي قبل تناول الدواء. لا يُتوقع أن تلحق تأثيرات ضارة بالمولود الذي يتغذى من حليب الأم. يمكن استعمال أفونيكس محلول للحقن أثناء الرضاعة.

السياقة وتشغيل الماكينات

إذا شعرت بدوخة، فلا يجوز لك القيادة. قد يسبب أفونيكس محلول للحقن دوخة لدى بعض الأشخاص. إذا شعرت بهذه الحالة أو بحالة أخرى التي من المحتمل أن تؤثر في قدراتك، فلا يجوز لك السياقة أو تشغيل الماكينات.

معلومات مهمة عن قسم من مكونات الدواء

أفونيكس محلول للحقن، في الواقع، "خال من الصوديوم". يحتوي أفونيكس محلول للحقن على أقل من 23 ملغ (1 مليمول) صوديوم في كل جرعة أسبوعية.

3. كيف تستعمل الدواء؟

عليك استعمال المستحضر دائماً حسب تعليمات الطبيب.

عليك أن تفحص مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا فيما يتعلق بالجرعة وبطريقة العلاج بالمستحضر.

- الجرعة وطريقة العلاج يُحددهما الطبيب فقط. الجرعة المتبعة غالباً لدى البالغين والمراهقين فوق سن 16 عاماً، هي حقنة واحدة من أفونيكس محلول للحقن مرة في الأسبوع.
- يُمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.
- يُستحسن استعمال أفونيكس محلول للحقن في نفس الساعة واليوم من كل أسبوع.
- قد يزيد الطبيب/المرمضة جرعة أفونيكس محلول للحقن تدريجياً في بداية العلاج، للمساعدة على تقليل الأعراض الشبيهة بالإنفلونزا.
- ليس معداً للاستعمال لدى الأطفال - لا يجوز استعمال الدواء لدى الأطفال دون سن 16 عاماً.

- **الحقن الذاتي** - يمكنك أن تحقن **أفونكس محلول للحقن** وحدك، ومن دون مساعدة طبية إذا تلقيت إرشادا للحقن الذاتي. تعليمات الحقن الذاتي مذكورة في نهاية هذه النشرة (انظر البند 6). إذا واجهت صعوبة أثناء الحقن، توجه إلى الطبيب واستشره لمعرفة من يمكن أن يساعدك.

مدة الاستعمال:

سيرشدك الطبيب بشأن مدة العلاج الضرورية لك بهذا الدواء. من المهم متابعة استعمال **أفونكس محلول للحقن** بانتظام. لا تجر أية تغييرات إلا بعد أن تتلقى تعليمات من الطبيب.

إذا حقنت جرعة مفرطة عن طريق الخطأ - عليك استعمال جرعة واحدة من **أفونكس محلول للحقن** مرة في الأسبوع. إذا استعملت أكثر من حقنة واحدة خلال ثلاثة أيام، اتصل فوراً بالطبيب أو الصيدلي. إذا تناولت جرعة مفرطة أو إذا قام طفل بابتلاع كمية من الدواء عن طريق الخطأ، توجه حالاً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ التابعة للمستشفى مصطحباً معك عبوة الدواء.

إذا نسيت حقنة أسبوعية من أفونكس محلول للحقن - في حال تخطيت الحقنة الأسبوعية، احقن جرعة بأسرع وقت ممكن وانتظر أسبوعاً قبل حقن جرعة دواء إضافية. بدءاً من هذا الموعد فصاعداً استمر في الحقن كل أسبوع في اليوم الجديد. لا تستعمل جرعة مضاعفة تعويضاً عن الحقنة المنسية.

عليك المداومة على العلاج تبعاً لتوصية الطبيب. حتى إذا طرأ تحسن على وضعك الصحي، يُمنع التوقف عن العلاج الدوائي من دون استشارة الطبيب أو الصيدلي. **إذا توقفت عن تناول الدواء فإن تأثيره الأمثل سيؤول.** قد يسبب العلاج غير المتواصل لعدم الحصول على النتيجة المرغوب فيها. **يُمنع تناول الأدوية في الظلام! تحقق من الملصق على عبوة الدواء ومن الجرعة الدوائية في كل مرة تتناول فيها دواء.** ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها. إذا كانت لديك أسئلة إضافية بالنسبة إلى استعمال الدواء فاستشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، قد يُسبب استعمال **أفونكس محلول للحقن** أعراضاً جانبية لدى قسم من المستخدمين. لا تفرغ عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. فقد لا تعاني من أيٍّ منها.

عليك التوقف عن الاستعمال والتوجه إلى الطبيب حالاً، إذا شعرت بأحد الأعراض التالية التي قد تشير إلى رد فعل تحسسي:

- تورم الوجه، الشفتين، أو اللسان
- صعوبات في التنفس
- طفح

توجه إلى الطبيب فوراً. لا تستعمل جرعة إضافية من **أفونكس محلول للحقن** حتى تستشير الطبيب.

عليك استشارة الطبيب فوراً إذا شعرت بـ:

- أعراض اكتئاب - حزن غير مُفسّر، قلق أو إحساس بنقص القيمة.
- مشاكل في الكبد - اصفرار الجلد أو بياض العين (يرقان)، حكة في كل الجسم، غثيان، تقيؤ، حالات نزيف دم نتيجة كدمات طفيفة في الجلد. قد تشير هذه الأعراض إلى احتمال وجود مشكلة في الكبد.

أعراض جانبية أخرى:

- **أعراض جانبية شائعة جداً** (تظهر لدى أكثر من مستعمل واحد من بين عشرة)
 - أعراض شبيهة بالإنفلونزا: صداع، آلام في العضلات، قشعريرة أو حمى.
 - هذه الأعراض ليست أعراض إنفلونزا حقيقية. إنها شائعة أكثر في بداية العلاج بـ **أفونكس محلول للحقن**. لذلك، منعا لظهورها، قد يقوم الطاقم الطبي برفع جرعة الدواء تدريجياً في بداية العلاج. ستقل هذه الأعراض لاحقاً.
 - صداع.

طرق مواجهة الأعراض الشبيهة بالإنفلونزا:

1. حقن الدواء قبل النوم. فهذا قد يسمح لك بالنوم أثناء التأثير.
2. تناول پاراسيتامول أو إيبوبروفن نصف ساعة تقريبا قبل حقن الدواء واستمر في تناوله خلال اليوم. عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي بالنسبة للجرعة المناسبة.
3. إذا عانيت من حمى، أكثر من شرب الماء منعاً للجفاف.

أعراض جانبية شائعة (تظهر لدى 10-1 مستعملين من أصل 100)
فقدان الشهية، ضعف وتعب، صعوبات في النوم، اكتئاب، احمرار الوجنتين، "سيلان" الأنف، إسهال، حالات غثيان، تقيؤات، نقص الإحساس أو نخز في الجلد، طفح، نزيف دم على الجلد، تعرّق زائد، تعرّق ليلي، آلام في العضلات/المفاصل/الساقين/العنق، تشنج العضلات، تصلب العضلات والمفاصل، ألم واحمرار في موقع الحقن، تغييرات في فحوصات الدم التي قد تتمثل بأعراض مثل التعب، التلوثات المتكررة، الكدمة أو النزيف بدون سبب.

أعراض جانبية ليست شائعة (تظهر لدى 10-1 مستعملين من أصل 1,000)
تساقط الشعر، تغييرات في الدورة الشهرية، شعور بالحرق في موقع الحقن.

أعراض جانبية نادرة (تظهر لدى 10-1 مستعملين من أصل 10,000)

- صعوبات في التنفس
- مشاكل في الكلى، تشتمل على نوبات قد تقلل أداء الكلى لديك. إذا عانيت من أحد هذه الأعراض أو جميعها: بول رغوي، تعب، تورم لا سيما في الكاحلين والجفنين، وارتفاع الوزن، أخبر الطبيب لأن هذه الأعراض قد تشير إلى ضرر في الكلى
- حدوث كدمات بشكل متزايد، نزيف، حمى، ضعف شديد، صداع، دوخة شعور بالإغماء نتيجة خثرات دموية في الأوعية الدموية الصغيرة التي سببت ضررا في الكليتين (thrombotic thrombocytopenic purpura or haemolytic)
(uremic syndrome).

أعراض جانبية وتيرتها غير معروفة (أعراض لم تُحدد وتيرة انتشارها بعد)

- قصور أو فرط نشاط الغدة الدرقية
- عصبية مفرطة أو قلق، عدم الاستقرار العاطفي، أفكار غير منطقية أو هلوسات، ارتباك أو أفكار انتحارية
- ضعف الحواس، دوخة، اختلاجات وصداع نصفي
- ضربات قلب سريعة أو غير منتظمة، أو مشاكل قلبية تتجسد في انخفاض القدرة على التمرّن، عدم القدرة على الاستلقاء
- بوضعية الاستلقاء (Supine position)، ضيق التنفس أو تورم الكعبين
- مشاكل في الكبد، كما وُصفت أعلاه
- طفح جلدي يشبه الحويصلات، حكة، وتفاقم الصدفية
- تورم أو نزيف في موقع الحقن، تدمير الأنسجة (نخر) أو ألم في الصدر بعد الحقن
- ارتفاع أو انخفاض الوزن
- تغييرات في الفحوصات المخبرية بما في ذلك أداء الكبد
- ضغط دم شرياني رئوي مرتفع (مرض تضيق خطير في الأوعية الدموية في الرئتين، نتيجة ضغط دم مرتفع في الأوعية الدموية التي تنقل الدم من القلب إلى الرئتين). شوهد ضغط دم شرياني رئوي مرتفع أثناء العلاج، وقد حدث ذلك في فترات زمنية مختلفة بما في ذلك عدة سنوات بعد بدء العلاج بالمستحضرات التي تحتوي على إنترفيرون بيتا.

تأثير عملية الحقن:

- سيعطي لك أحد أفراد الطاقم الطبي الحقنة الأولى من **أفونكس محلول للحقن**. في المرة الأولى، قد تُسبب لك الحقنة الشعور بالإغماء. قد يغمى عليك أيضا. من المتوقع ألا تتكرر هذه الحالة.
- بعد الحقن قد تشعر بتوتر أو ارتخاء العضلات، وهذه الحالة شبيهة بنوبة. تحدث هذه الحالة أثناء الحقن، وهي تزول بسرعة بعدها.
- إذا شعرت بتهيّج أو مشاكل جلدية بعد الحقن، أخبر الطبيب.

إذا ظهر عارض جانبي، إذا تفاقم أيّ من الأعراض الجانبية، أو إذا عانيت من عارض جانبي لم يُذكر في النشرة، عليك استشارة الطبيب.

يمكن إبلاغ وزارة الصحة بالأعراض الجانبية غير الضغط على رابط "الإبلاغ عن الأعراض الجانبية بسبب العلاج الدوائي"، الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى استمارة على الإنترنت للإبلاغ عن الأعراض الجانبية أو عبر الدخول إلى الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

5. كيف يُخزّن الدواء؟

- تجنّب التسمّم! يجب حفظ هذا الدواء، وكلّ دواء آخر، في مكان مغلق، بعيدًا عن متناول أيدي ومجال رؤية الأولاد و/أو الأطفال، وهكذا تتجنّب التسمّم. لا تسبب النقيؤ دون تعليمات صريحة من الطبيب.
- يُمنع تناول الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على العبوة. تاريخ انتهاء الصلاحية يُنسب إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- **شروط التخزين:** يجب تخزين الدواء في الثلاجة (2°C-8°C): هذا هو مجال درجات الحرارة السائد غالبًا في الثلاجة المنزلية.
- يجب إخراج المحقنة/القلم الجاهز من الثلاجة نصف ساعة تقريبًا قبل الحقن. يُمنع التجميد، ويجب الحماية من الضوء. يمكن التخزين حتى أسبوع بدرجة حرارة 15°C-30°C، ولكن بعد ذلك لا يجوز الاستعمال.

يُمنع استعمال أفونكس محلول للحقن إذا لاحظت أحد الأعراض التالية:

- السائل في المحقنة ليس شفافًا وعتيم اللون، أو إذا كان يتضمن جسيمات.
- غطاء المحقنة الأبيض مفتوح أو يبدو أنّه فُتِح.
- القلم مكسور.
- اللويحة (بليستير) البلاستيكية المحكمة متضررة أو مفتوحة.

لا يجوز التخلص من بقايا المستحضر في مياه الصرف الصحي. اسأل الصيدلي كيف عليك التخلص من بقايا المستحضر التي لم تعد قيد الاستعمال.

6. معلومات إضافية

- إضافة إلى المادة الفعّالة، يحتوي الدواء أيضًا على:
Sodium acetate trihydrate, glacial acetic acid, arginine hydrochloride, polysorbate 20, water for injection.
- كيف يبدو الدواء وماذا تحوي العبوة:
 - أفونكس محلول للحقن في محقنة - علبة تحتوي على أربع أو اثنتي عشرة جرعة. كل جرعة مغلّفة بلويحة (بليستير) بلاستيكية منفردة، مغلّفة بإحكام، وفيها محقنة جاهزة للاستعمال تحتوي على 0.5 ملل سائل شفاف وإبرة على حدة.
 - أفونكس محلول للحقن في قلم - علبة تحتوي على أربع أو اثنتي عشرة جرعة. كل جرعة مغلّفة على حدة وتحتوي على قلم، إبرة، وغطاء للقلم. يحتوي القلم على محقنة جاهزة للاستعمال فيها 0.5 ملل من السائل الشفاف. قد لا تُسوّق كافة أحجام العبوات.
- صاحب التسجيل والمستورد وعنوانه: مديسون فارما م.ض، شارع هشيلواح 10، ص.ب. 7090 بيتاح تكفا
- تم تحريرها في أيار 2024
- رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: 148-95-33434-00
- لتبسيط قراءة هذه النشرة وتسهيلها ورد النصّ بصيغة المذكّر. على الرغم من ذلك، الدواء معد لأبناء كلا الجنسين.

كيفية حقن أفونكس محلول للحقن

يمكن أن تحقن الدواء وحدك شريطة أنك تلقيت إرشادا مناسباً لتقنية الحقن. الشروحات التالية هي بمثابة إرشاد، لهذا إذا لم تكن واثقا افحص مع الطبيب أو الصيدلي.

- أفونكس محلول للحقن معدّ للحقن داخل العضل، مثلاً عضلة الفخذ العليا. لا يوصى بالحقن في المؤخرة.
- يُستحسن استبدال موقع الحقن كل أسبوع تقريبا لخطر تهيج الجلد أو العضل.
- تجنب الحقن في مواقع جلد متضررة، متهيجة أو ملوثة أو ذات جروح مفتوحة.

أفونكس محلول للحقن في محقنة

مرحلة تحضير تمهيدية

محتويات اللوحة البلاستيكية



1. أخرج لوحة بلاستيكية واحدة من التلاجة. افحص تاريخ انتهاء الصلاحية على اللوحة ذاتها، لا يجوز استعمالها إذا كان تاريخها منتهياً. اسحب الغطاء وتأكد من أن اللوحة تحتوي على:
 - محقنة واحدة
 - إبرة حقن واحدة

(انظر صورة محتويات اللوحة البلاستيكية)

2. أبقِ المحقنة خارج التلاجة لمدة نصف ساعة تقريبا. هكذا يكون الحقن أسهل مقارنة بالحقن مباشرة بعد إخراج المحقنة من التلاجة. نصيحة: لا تستعمل مصادر حرارة خارجية مثل الماء الساخن لتسخين المحقنة.
3. اغسل يديك جيدا بالماء والصابون وجففهما.
4. حضّر مناديل كحولية وأشرطة لاصقة (بلاستير) (ليست متوفرة في العبوة) إذا كنت تحتاج إليها. جد مسطحا نظيفا وصلبا لتضع عليه الأدوات اللازمة للحقن. ضع اللوحة على هذا المسطح.

التحضير للحقن

1. فحص السائل في المحقنة - يجب أن يكون السائل شفافا. يُمنع استعمال المحلول إذا كان عكرا، إذا لم يكن شفافا أو إذا كان يتضمن جسيمات.



2. إزالة غطاء المحقنة الأبيض - تأكد من أن الغطاء كامل، وأنه ليس هناك دليل على أنه فُتح. إذا تبين أنه قد فُتح فلا تستعمل المحقنة. امسك المحقنة بحيث يكون الغطاء الأبيض متجها إلى الأعلى. احن الغطاء بزاوية 90 درجة حتى ينفصل. لا تلمس نقطة الوصل، ولا تضغط على المكبس.

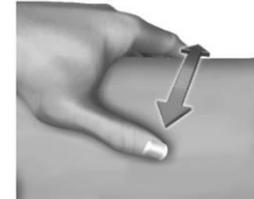


3. وصل الإبرة - افتح الإبرة للكشف عن نقطة الوصل. أبقِ الغطاء على الإبرة. صل الإبرة بالمحقنة وحركها باتجاه عقارب الساعة حتى تثبتها.
 نصيحة: تأكد من أن الإبرة موصولة جيدًا بالمحقنة، وإلا ستؤدي إلى التسرب.
 عليك الآن سحب غطاء الإبرة. لا تدره.
 نصيحة: إذا قمت بتدوير غطاء الإبرة لإزالته قد تزيل عن طريق الخطأ، الإبرة أيضًا.



إعطاء الحقنة

1. نظّف موقع الحقن (استعمل مناديل كحولية حسب الحاجة)، ثم دع الجلد لييجف.
 شدّ الجلد حول موقع الحقن بإحدى يديك. أرخ العضل.



2. أدخل إبرة المحقنة بحركة وخز سريعة، بزاوية 90 درجة إلى داخل الجلد وصولاً إلى العضل. يجب إدخال إبرة الحقن بكل طولها. اضغط ببطء على المكبس لحقن المحلول، حتى تصبح المحقنة فارغة.



3. احتفظ بالجلد مشدودًا بقوة أو اضغط على الجلد حول موقع الحقن، واسحب المحقنة خارجًا. إذا دعت الحاجة، استعمل منديلًا كحوليًا، ضعه فوق موقع الحقن. عند الحاجة، ضع شريطًا لاصقًا (بلاستر) فوق موقع الحقن.



4. بعد انتهائك من الحقن، تخلص من الإبرة والمحقنة في حاوية ملائمة ومعدّة للتخزين الآمن للإبر المستعملة. يمكن التخلص من نفايات الورق والمناديل المستعملة في سلّة النفايات العادية.

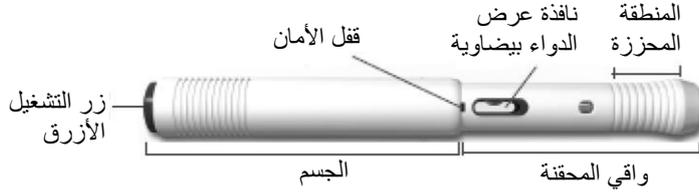


أفونكس محلول للحقن بالقلم

محتوى العبوة: قلم، إبرة، وغطاء للقلم



القلم بعد التحضير للحقن



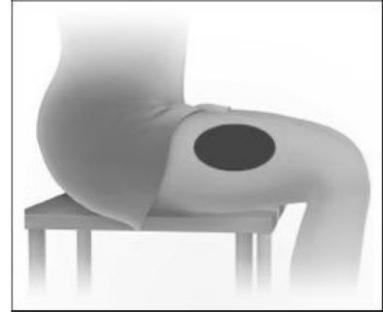
قلم بعد الحقن



لا يمكنك حقن نفسك بالدواء إلا إذا كنت قد خضعت لتدريب مناسب في تقنية الحقن. التفسيرات الواردة أدناه هي ضمن نطاق التدريب، إذا كنت لا تشعر بأنك متمكن، فيرجى التحقق مع الطبيب أو الصيدلي.

أين تحقن

استعمل منطقة حقن مختلفة كل أسبوع. أفضل منطقة هي عضلة الفخذ العلوية والخارجية. استبدل الفخذين الأيسر والأيمن وسجل أين حقنت أسبوعيا.



أفونكس يحقن داخل العضل، أفضل منطقة هي عضلة الفخذ العلوية والخارجية كما هو موضح في الرسم البياني أعلاه. لا يوصى بحقن أفونكس في الأرداف.

- استعمل موقع حقن مختلف كل أسبوع. وهذا يعني تقليل خطر تهيج الجلد والعضل لديك.
- يُمنع الاستعمال في منطقة جلد مصابة بكدمات، مؤلمة أو مصابة بعدوى، أو إذا وجد جرحا مفتوحا.

مرحلة تحضير تمهيدية

1. أخرج رزمة قلم واحدة من العبوة من التلاجة.

تأكد من أن العبوة تحتوي على:

- قلم
- إبرة
- غطاء للقلم

يُمنع خض القلم.

افحص تاريخ انتهاء الصلاحية على رزمة القلم. لا يجوز استعمالها إذا كان تاريخها منتهياً.

2. أبقِ القلم خارج التلاجة لمدة نصف ساعة تقريباً. هكذا يكون الحقن أسهل مقارنة بالحقن مباشرة بعد إخراج المحقنة من التلاجة.

نصيحة: لا تستعمل مصادر حرارة خارجية مثل الماء الساخن لتسخين المحقنة.

3. اغسل يديك جيداً بالماء والصابون وجففهما.

4. حضّر مناديل كحولية وأشرطة لاصقة (بليستر) (ليست متوفرة في العبوة) إذا كنت تحتاج إليها.

5. جد مسطحاً نظيفاً وصلباً لتضع عليه الأدوات اللازمة للحقن.

تحضير القلم

1. إزالة الغطاء - تأكد من أن الغطاء كامل ولا يوجد دليل على أنه فُتح. إذا تبين أنه فُتح لا تستعمل القلم.

- امسك القلم بحيث يكون الغطاء متجهاً إلى الأعلى.
 - احن الغطاء بزاوية 90 درجة حتى ينفصل.
 - لا تلمس الطرف الزجاجي.
- نصيحة:** ضع القلم على الطاولة قبل البدء بالمرحلة 2.



2. وصل الإبرة -

- القلم مُصمم للعمل مع الإبرة المرفقة فقط.
 - انزع الغطاء في أسفل غطاء الإبرة.
 - صل الإبرة عبر الضغط عليها باتجاه الطرف الزجاجي من القلم. امسك القلم بشكل مستقيم بحيث تكون الإبرة متجهة نحو الأعلى.
 - لا تُزل غطاء الإبرة.
 - قم بلف الإبرة بلطف باتجاه عقارب الساعة حتى تثبتها جيداً، وإلا فهي قد تؤدي إلى التسرب. إذا حدث تسرب، فقد لا تحصل على كل الجرعة.
- نصيحة:** غطاء الإبرة سيزول تلقائياً خلال المرحلة 3.



3. إطالة واقى المحقنة -

- امسك جسم القلم جيدا بإحدى يديك. وجّه غطاء الإبرة بعيداً عنك وعن كل إنسان آخر.
 - استعمل يدك الأخرى، واسحب بحركة واحدة سريعة واقى المحقنة (المنطقة المحززة) فوق الإبرة نحو الأعلى حتى يغطي الإبرة بشكل كامل.
 - غطاء الإبرة البلاستيكي سينفصل ويقع.
- نصيحة:** لا تضغط على زر التشغيل الأزرق.

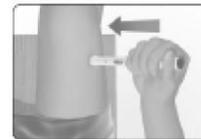
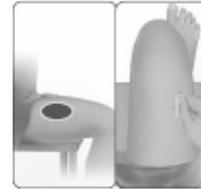
4. تأكد من أنه تمت إطالة واقى المحقنة تمامًا. يمكنك رؤية منطقة مستطيلة صغيرة بجانب نافذة العرض البيضوية. هذه آلية الأمان.

5. افحص السائل. انظر عن طريق نافذة العرض البيضوية. يجب أن يكون السائل شفافاً. يُمنع استعمال المحلول إذا كان عكراً، إذا لم يكن شفافاً أو إذا كان يتضمن جسيمات. من الطبيعي رؤية فقاعات هواء.



إعطاء الحقنة

1. نظّف موقع الحقن (استعمل مناديل كحولية حسب الحاجة)، ثم دع الجلد يجف. شدّ الجلد حول موقع الحقن بإحدى يديك. أرخ العضل.



آلية
الأمان
مرنية

آلية
الأمان
محررة

2. تثبيت القلم قريبا من الجلد -

- بيد واحدة، امسك القلم عامودياً مع موقع الحقن. تأكد من أنك تستطيع رؤية نوافذ القلم.
 - نصيحة: احرص على عدم الضغط على زر التشغيل الأزرق في وقت مبكر للغاية.
 - اضغط جسم القلم باتجاه الجلد لتحرير آلية الأمان.
 - تأكد من أن آلية الأمان محررة. سيختفي المستطيل الصغير. القلم جاهز للحقن.
- نصيحة: استمر في تثبيت القلم بقوة على الجلد.

3. حقن الدواء -

- اضغط على زر التشغيل الأزرق بالإبهام من أجل بدء الحقن. ستسمع صوت "نقرة" يشير إلى أن مرحلة الحقن قد بدأت. لا تخرج القلم من الجسم.
- واصل الإمساك بالقلم قريبا من الجلد وعدّ ببطء 10 ثوانٍ كاملة.
- بعد 10 ثوانٍ اسحب القلم بشكل مستقيم لإخراج الإبرة من موقع الحقن.
- اضغط على موقع الحقن لعدّة ثوانٍ. إذا خرج دم، جفف الموقع.



4. تأكيد تنفيذ الحقن -

- افحص نافذة العرض الدائرية. عندما تحقن جرعة كاملة سيصبح لون النافذة أصفر.
- لا تستعمل القلم ثانية. فهو معدّ للاستعمال لمرة واحدة فقط.

5. التحضير للتخلص -

- ضع غطاء القلم على سطح مستوٍ وصلب.
- **نصيحة:** لا تمسك غطاء القلم، فقد تلتحق بك الإبرة ضررا.
- أدخل القلم مباشرة في غطاء القلم.
- اضغط بقوة حتى تسمع صوت "نقرة" تقفل الإبرة. يُحتمل أن تحتاج إلى استعمال كلتا يديك. عندما يصبح القلم مقفلا فليس هناك خطر للإصابة.
- تخلص من النفايات في الحاوية المعدّة لذلك.

